# Official Journal

C 290

# of the European Union



English edition

## Information and Notices

Volume 53 27 October 2010

Notice No Contents Page

II Information

INFORMATION FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES

#### **European Commission**

2010/C 290/01

Authorisation for State aid pursuant to Articles 107 and 108 of the TFEU — Cases where the Commission raises no objections (1)

1

IV Notices

NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES

#### Council

2010/C 290/02

Council Decision of 21 October 2010 appointing the members and alternates of the Advisory Committee for the Coordination of Social Security Systems

5

#### **European Commission**

2010/C 290/03



Price: EUR 3

Notice No		Contents (continued)	Page
		European Defence Agency	
2010/C 290/04		Publication of the final accounts for the financial year 2009	10
		NOTICES FROM MEMBER STATES	
2010/C 290/05		Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 1857/2006 on the application of Articles 87 and 88 of the Treaty to State aid to small and medium-sized enterprises active in the production of agricultural products and amending Regulation (EC) No 70/2001	11
	V	Announcements	
		ADMINISTRATIVE PROCEDURES	
		European Commission	
2010/C 290/06		Call for proposals 2011 — EAC/49/10 — Lifelong Learning Programme (LLP)	13
		PROCEDURES RELATING TO THE IMPLEMENTATION OF THE COMMON COMMERCIAL POLICY	
		European Commission	
2010/C 290/07		Notice of initiation of a partial interim review of the anti-dumping measures applicable to imports of ferro-silicon originating, inter alia, in Russia	
		PROCEDURES RELATING TO THE IMPLEMENTATION OF COMPETITION POLICY	
		European Commission	
2010/C 290/08		Prior notification of a concentration (Case COMP/M.5998 — BDMI/FCPI/Blue Lion Mobile) — Candidate case for simplified procedure (¹)	17



II

(Information)

# INFORMATION FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES

#### **EUROPEAN COMMISSION**

# Authorisation for State aid pursuant to Articles 107 and 108 of the TFEU Cases where the Commission raises no objections

(Text with EEA relevance)

(2010/C 290/01)

17.8.2010	
N 372/09	
Netherlands	
_	
Restructuring plan Aegon	
Term Sheet of 28.10.2008: 'EUR 3 billion Non-voting convertible capital securities issuance by Aegon NV and senior loan by the State of the Netherlands'	
Individual aid	
Aid to remedy serious disturbances in the economy	
Other forms of equity intervention	
Annual budget: EUR 3 000 million Overall budget: EUR 3 000 million	
100 %	
_	
Financial intermediation	
Ministerie van Financiën Korte Voorhout 7 2511 CW Den Haag NEDERLAND	
_	

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at:

http://ec.europa.eu/community\_law/state\_aids/state\_aids\_texts\_en.htm

Date of adoption of the decision	22.9.2010	
Reference number of State Aid	N 469/09	
Member State	Germany	
Region	Hamburg	
Title (and/or name of the beneficiary)	Beteiligungsfonds für junge innovative Unternehmen	
Legal basis	§§23 und 24 der Landeshaushaltsordnung der Freien und Hansestadt Hamburg vom 23. Dezember 1971, zuletzt geändert am 20. November 2007; Operationelles Programm der Freien und Hansestadt Hamburg für das Ziel "Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung" (EFRE) in der Förderperiode 2007-2013; Richtlinie zur Finanzierung von jungen innovativen Hamburger Unternehmen	
Type of measure	Aid scheme	
Objective	Research and development, Risk capital	
Form of aid	Other forms of equity intervention	
Budget	Overall budget: EUR 12 million	
Intensity	_	
Duration (period)	until 31.12.2016	
Economic sectors	_	
Name and address of the granting authority	Freie und Hansenstadt Hamburg Behörde für Wirtschaft und Arbeit Alter Steinweg 4 20459 Hamburg/Fund for young innovative enterprises DEUTSCHLAND	
Other information	_	
	I	

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at:

http://ec.europa.eu/community\_law/state\_aids/state\_aids\_texts\_en.htm

Date of adoption of the decision

Reference number of State Aid

N 708/09

Member State

Germany

Region

Brandenburg

Title (and/or name of the beneficiary)

KMU-Fonds

Legal basis

Haushaltsordnung des Landes Brandenburg (Landeshaushaltsordnung — LHO) mit den dazugehörenden Verwaltungsvorschriften (VV-LHO)

Budget

Intensity

Duration (period)

Economic sectors

Type of measure	Aid scheme	
Objective	Small and medium-sized enterprises	
Form of aid	Soft loan	
Budget	Overall budget: EUR 20 million	
Intensity		
Duration (period)	until 31.12.2013	
Economic sectors	All sectors	
Name and address of the granting authority	Investitionsbank des Landes Brandenburg (ILB) Steinstraße 104-106 14480 Potsdam DEUTSCHLAND	
Other information	_	

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at:

http://ec.europa.eu/community\_law/state\_aids/state\_aids\_texts\_en.htm

1.9.2010 Date of adoption of the decision N 722/09 Reference number of State Aid Member State Italy Region Lazio Title (and/or name of the beneficiary) POR 2007-2013 — Obiettivo competitività e Occupazione — Asse I Attività 3 — Fondo capitale di rischio Legal basis Statuto del fondo capitale di rischio POR FESR I.3 Lazio 2001/2013 Type of measure Aid scheme Objective Risk capital, Innovation Form of aid Provision of risk capital

Overall budget: EUR 20 million

until 2015

All sectors

Name and address of the granting authority	Regione Lazio Dipartimento Economico e Occupazionale Direzione regionale Programmazione economica Via Cristoforo Colombo 212 00147 Roma RM ITALIA
Other information	

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at:

http://ec.europa.eu/community\_law/state\_aids/state\_aids\_texts\_en.htm

Date of adoption of the decision	10.8.2010
Reference number of State Aid	NN 35/10
Member State	Ireland
Region	_
Title (and/or name of the beneficiary)	Temporary approval of the third recapitalisation in favour of Anglo Irish Bank
Legal basis	Credit Institutions (Financial Support) Act 2008
Type of measure	Individual aid
Objective	Aid to remedy serious disturbances in the economy
Form of aid	Direct grant
Budget	Overall budget: up to EUR 10 054 million
Intensity	_
Duration (period)	_
Economic sectors	Financial intermediation
Name and address of the granting authority	Irish Minister for Finance
Other information	_
	·

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at:

http://ec.europa.eu/community\_law/state\_aids/state\_aids\_texts\_en.htm

#### IV

(Notices)

# NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES

#### COUNCIL

#### **COUNCIL DECISION**

#### of 21 October 2010

# appointing the members and alternates of the Advisory Committee for the Coordination of Social Security Systems

(2010/C 290/02)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION.

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union.

Having regard to Regulation (EC) No 883/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on the coordination of social security systems (1), and in particular Article 75 thereof.

Having regard to the lists of candidates submitted to the Council by the Governments of the Member States,

#### Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 883/2004 has established the Advisory Committee for the Coordination of Social Security Systems.
- (2) Regulation (EC) No 883/2004 establishing the Advisory Committee for the Coordination of Social Security Systems does not specify the term of office of the

members and alternate members. Therefore, the Council should in its Decision appointing the members and alternate members determine their term of office. In order to avoid any unnecessary administrative burden, this term of office should be sufficiently long, taking also into account that it is customary for advisory committees of this type to meet only once or twice a year. Overly frequent renewals of the Committee's whole membership would be avoided by a term of office of five years,

#### HAS ADOPTED THIS DECISION:

#### Article 1

The following are hereby appointed members and alternate members of the Advisory Committee for the Coordination of Social Security Systems for the period 20 October 2010 to 19 October 2015:

#### I. GOVERNMENT REPRESENTATIVES

Country	Members	Alternates
Belgium	Mr Keyina MPEYE	Ms Alix GEYSELS
Bulgaria	Ms Dobrinka BONEVA	Ms Eva TOSHEVA
Czech Republic	Mr Jiří BAUER	Ms Gabriela PIKOROVÁ
Denmark	Ms Vibeke DALBRO	Ms Karin MØHL LARSEN
Germany	Mr Helmut WEBER	Mr Matthias HAUSCHILD
Estonia	Ms Evelyn HALLIKA	Ms Inga PRONINA
Ireland		

<sup>(1)</sup> OJ L 166, 30.4.2004, p. 1.

Country	Members	Alternates
Greece	Ms Anna RIZOU	Ms Ioanna BOUZALAKOU
Spain	Ms Marta Lucía VIVES CABALLERO	Ms Ainhoa LÓPEZ DE GOICOECHEA URZAINQUI
France	Ms Christiane LABALME	Mr Jean-Claude FILLON
Italy		
Cyprus	Mr Nicolas ARTEMIS	Mr Andreas KYRIAKIDES
Latvia	Ms Jana MUIŽNIECE	Mr Reinis JOKSTS
Lithuania	Ms Mariana ŽIUKIENĖ	Ms Romalda BARANAUSKIENĖ
Luxembourg	Mr Claude EWEN	Mr Romain EWERT
Hungary		
Malta		
Netherlands		
Austria	Mr Manfred PÖLTL	Mr Heinz WITTMANN
Poland	Ms Grażyna SYPNIEWSKA	Ms Elżbieta TOMASZEWSKA
Portugal	Mr José Nuno RANGEL CID PROENÇA	Ms Elisabete Maria SOUSA SILVEIRA
Romania	Ms Adriana STOINEA	Ms Raluca LUCHIAN
Slovenia	Ms Alenka ŽAGAR	Ms Zvezdana VEBER-HARTMAN
Slovakia	Mr Jaroslav KOVÁČ	Ms Etela KISSOVÁ
Finland	Ms Carin LINDQVIST-VIRTANEN	Mr Pasi MUSTONEN
Sweden	Ms Lena MALMBERG	Ms Gunnel VILÉN
United Kingdom	Ms Fiona KILPATRICK	Ms Ute CHATTERJEE

#### II. TRADE UNION REPRESENTATIVES

Country	Members	Alternates
Belgium	Mr Koen MEESTERS	Ms Estelle CEULEMANS
Bulgaria	Ms Assia GONEVA	Ms Velichka MIKOVA
Czech Republic	Ms Jaroslava BAUEROVÁ	Ms Helena ČORNEJOVÁ
Denmark	Mr Michael JACOBSEN	Mr Christian SØLYST
Germany	Mr Robert NAZAREK	Mr Max EPPELEIN
Estonia	Ms Kaja TOOMSALU	Mr Margo KIKAS
Ireland		
Greece		
Spain	Mr Carlos BRAVO FERNÁNDEZ	Ms Ana María CORRAL JUAN
France	Mr Pierre Yves CHANU	Mr Abdou ALI MOHAMED
Italy		
Cyprus	Mr Nicos GREGORIOU	Mr Nicos EPISTITHIOU
Latvia	Ms Irīna HOMKO	Ms Nataļja MICKEVIČA

Country	Members	Alternates
Lithuania	Mr Vydas PUSKEPALIS	Mr Ričardas GARUOLIS
Luxembourg	Mr Eduardo DIAS	Mr Vincent JACQUET
Hungary		
Malta		
Netherlands		
Austria	Ms Martina THOMASBERGER	Ms Dinah DJALINOUS-GLATZ
Poland	Ms Elżbieta TAMBORSKA	Ms Katarzyna SOSNOWSKA
Portugal	Ms Ana Cecília SENA SIMÕES	Ms Ana Paula BERNARDO
Romania		
Slovenia	Mr Goran LUKIČ	Mr Aljoša ČEČ
Slovakia	Ms Mária SVOREŇOVÁ	Ms Zdena DVORANOVÁ
Finland	Mr Jarmo PÄTÄRI	Ms Heli PUURA
Sweden	Ms Ellen NYGREN	Mr Samuel ENGBLOM
United Kingdom	Mr Richard EXELL	Mr Sean BAMFORD

#### $\hbox{\tt III. REPRESENTATIVES OF EMPLOYERS' ORGANISATIONS}\\$

Country	Members	Alternates
Belgium	Ms Monica DE JONGHE	Ms Hilde THYS
Bulgaria	Mr Rumen RADEV	Mr Teodor DECHEV
Czech Republic	Mr Luděk MAZUCH	Mr Jiří SVOBODA
Denmark	Mr Flemming DREESEN	Mr Henning GADE
Germany	Ms Angela SCHNEIDER-BODIEN	Ms Susanne LEXA
Estonia	Ms Victoria METS	Ms Katrin TRUVE
Ireland		
Greece		
Spain	Ms Pilar IGLESIAS VALCARCE	Mr Roberto SUÁREZ SANTOS
France		
Italy		
Cyprus	Ms Lena PANAYIOTOU	Mr Emilios MICHAEL
Latvia	Ms Anita LĪCE	Ms Dace ŠAITERE
Lithuania	Mr Danukas ARLAUSKAS	Ms Dovilė BAŠKYTĖ
Luxembourg		
Hungary		
Malta		
Netherlands		
Austria	Ms Ruth TAUDES	Ms Ruth LIST
Poland	Ms Małgorzata RUSEWICZ	Mr Zbigniew ŻUREK

Country	Members	Alternates
Portugal	Ms Cristina NAGY MORAIS	Mr Nuno BERNARDO
Romania		
Slovenia	Mr Tomaž BERNIK	Ms Maja SKORUPAN
Slovakia	Mr Jozef ORGONÁŠ	Mr Milan CHÚPEK
Finland	Mr Johan ÅSTRÖM	Mr Mikko RÄSÄNEN
Sweden	Ms Sofia BERGSTRÖM	Ms Catharina BÄCK
United Kingdom	Mr Neil CARBERRY	Mr Ben DIGBY

#### Article 2

The Council will appoint the members and alternate members not yet nominated at a later date.

#### Article 3

This Decision shall enter into force on the date of its adoption.

Done at Luxembourg, 21 October 2010.

For the Council The President J. MILQUET

### **EUROPEAN COMMISSION**

### Euro exchange rates (1)

#### 26 October 2010

(2010/C 290/03)

1 euro =

	Currency	Exchange rate		Currency	Exchange rate
USD	US dollar	1,3912	AUD	Australian dollar	1,4108
JPY	Japanese yen	113,11	CAD	Canadian dollar	1,4245
DKK	Danish krone	7,4577	HKD	Hong Kong dollar	10,7925
GBP	Pound sterling	0,87685	NZD	New Zealand dollar	1,8549
SEK	Swedish krona	9,3028	SGD	Singapore dollar	1,8053
CHF	Swiss franc	1,3558	KRW	South Korean won	1 558,32
ISK	Iceland króna		ZAR	South African rand	9,6340
NOK	Norwegian krone	8,1200	CNY	Chinese yuan renminbi	9,2691
BGN	Bulgarian lev	1,9558	HRK	Croatian kuna	7,3423
CZK	Czech koruna	24,618	IDR	Indonesian rupiah	12 410,75
EEK	Estonian kroon	15,6466	MYR	Malaysian ringgit	4,3079
HUF	Hungarian forint	274,60	PHP	Philippine peso	60,064
LTL	Lithuanian litas	3,4528	RUB	Russian rouble	42,2875
LVL	Latvian lats	0,7097	THB	Thai baht	41,611
PLN	Polish zloty	3,9352	BRL	Brazilian real	2,3674
RON	Romanian leu	4,2750	MXN	Mexican peso	17,2473
TRY	Turkish lira	1,9785	INR	Indian rupee	61,9850

<sup>(1)</sup> Source: reference exchange rate published by the ECB.

### EUROPEAN DEFENCE AGENCY

# Publication of the final accounts for the financial year 2009

(2010/C 290/04)

The complete version of the final accounts may be found at the following address: http://www.eda.europa.eu/finance.aspx

#### NOTICES FROM MEMBER STATES

Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 1857/2006 on the application of Articles 87 and 88 of the Treaty to State aid to small and medium-sized enterprises active in the production of agricultural products and amending Regulation (EC) No 70/2001

(2010/C 290/05)

Aid No: XA 138/10

Member State: Belgium

Region: Vlaanderen

Title of aid scheme or name of company receiving an individual aid: Communicatiemiddelen voor de korte keten — de kortste link naar de consument, najaar 2010

**Legal basis:** Subsidiebesluit voor het project "Communicatiemiddelen voor de korte keten — de kortste link naar de consument" van Bioforum Vlaanderen vzw (zie bijlage).

Annual expenditure planned under the scheme or overall amount of individual aid granted to the company: EUR 0,025 million

**Maximum aid intensity:** The maximum aid intensity is 93,81 % of the proven costs of the aid project submitted. Overhead costs are not eligible for subsidy.

**Date of implementation:** The aid will not be granted until the subsidy decree has been signed by the minister and the resources have been laid down in the budget (mid-August to September 2010) and will not enter into force until the measure has been published in the Official Journal.

**Duration of scheme or individual aid award:** Until 31 December 2010.

#### Objective of aid:

The aid will be granted to Bioforum during the autumn of 2010 in order to support short-chain marketing for organic farming and food. On the one hand, farm shops and market stallholders will be supported by means of material (flags, signs, vehicle stickers, canvases) to make them more visible. On the other hand, knowledge about organic farming will be disseminated by means of the booklet 'Vergeten biogroenten' ('Forgotten organic vegetables') by Velt, which will be distributed among short-chain market participants, who can in turn give it to their customers as a gift.

The aid measure falls under Article 15 of Regulation (EC) No 1857/2006. The aid may cover 100 % of the following costs:

Article 15(2)(c): aid concerning consultancy services provided by third parties;

Article 15(2)(e): aid for factual information on quality systems open to products from other countries, on generic products and on the nutritional benefits of generic products and suggested uses for them:

Article 15(2)(f): aid for publications such as catalogues or websites presenting factual information about producers from a given region or producers of a given product, provided the information and presentation is neutral and that all producers concerned have equal opportunities to be represented in the publication. Aid will be granted only for activities and information material in which no reference is made to the origin of the product.

The project does not provide for aid for advertising purposes.

All the paragraphs of Article 15 will be complied with.

#### Sector(s) concerned:

Organic farming

The aid will be granted only to small and medium-sized enterprises.

#### Name and address of the granting authority:

Departement Landbouw en Visserij Afdeling Duurzame Landbouwontwikkeling Koning Albert II laan 35, bus 40 1030 Bruxelles/Brussel BELGIQUE/BELGIË

#### Website:

http://lv.vlaanderen.be/nlapps/docs/default.asp?id=1629

Other information: —

Jules VAN LIEFFERINGE Secretary-General **Aid No:** XA 139/10

Member State: Belgium

Region: Vlaanderen

Title of aid scheme or name of company receiving an indi-

vidual aid: Facultatieve subsidie aan KVLV vzw

Legal basis: Ministerieel Besluit houdende de toekenning van

een facultatieve subsidie aan KVLV vzw.

Annual expenditure planned under the scheme or overall amount of individual aid granted to the company:

EUR 25 000

Maximum aid intensity: 100 %

Date of implementation: 1 October 2010

Duration of scheme or individual aid award: Until

31 December 2010

**Objective of aid:** Technical assistance (Article 15 of Regulation (EC) No 1857/2006)

**Sector(s) concerned:** A1 — Crop and livestock production, hunting and related services

#### Name and address of the granting authority:

Vlaamse overheid — Departement Landbouw en Visserij Koning Albert II laan 35, bus 40 1030 Bruxelles/Brussel BELGIQUE/BELGIË

#### Website:

http://lv.vlaanderen.be/nlapps/docs/default.asp?id=1724

**Other information:** The legal basis attached is currently at the draft phase.

V

(Announcements)

#### ADMINISTRATIVE PROCEDURES

#### **EUROPEAN COMMISSION**

#### CALL FOR PROPOSALS 2011 — EAC/49/10

Lifelong Learning Programme (LLP)

(2010/C 290/06)

#### 1. Objectives and description

This call for proposals is based on the decision establishing the Lifelong Learning Programme which was adopted by the European Parliament and Council on 15 November 2006 (Decision No 1720/2006/EC) (¹). The programme covers the 2007 to 2013 period. The specific objectives of the Lifelong Learning Programme are listed in Article 1.3 of the Decision.

#### 2. Eligibility

The Lifelong Learning Programme applies to all types and levels of education and vocational education and training and it is accessible to all the entities listed in Article 4 of the Decision.

Applicants must be established in one of the following countries (2):

- the 27 Member States of the European Union,
- the EEA/EFTA countries: Iceland, Liechtenstein, Norway, Switzerland (3),
- candidate countries: Croatia (4), Turkey.

In compliance with Article 14(2) of the Decision establishing the LLP, multilateral projects and networks under Comenius, Erasmus, Leonardo da Vinci, Grundtvig and the key activities of the Transversal Programme are also open to partners from third countries which do not already participate in the Lifelong Learning Programme on the basis of Article 7 of the Decision. Please refer to the LLP Guide 2011 for the details of the actions concerned and the modalities of participation.

#### 3. Budget and duration of projects

The total budget earmarked for this call is estimated at EUR 1 065 million.

The level of grants awarded as well as the duration of projects vary depending on factors such as the type of project and the number of countries involved.

<sup>(</sup>¹) Decision No 1720/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 15 November 2006 establishing an action programme in the field of lifelong learning (OJ L 327, 24.11.2006, p. 45), http://eur-lex.europa.eu/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2006:327:0045:0068:EN:PDF and Decision No 1357/2008/EC of the European Parliament and of the Council of 16 December 2008 amending Decision No 1720/2006/EC (OJ L 350, 30.12.2008, p. 56), http://eur-lex.europa.eu/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2008:350:0056:0057:EN:PDF

<sup>(2)</sup> Except for the Jean Monnet programme that is open to higher education institutions in the whole world.

<sup>(3)</sup> For the academic year 2011-2012 and provided that the formal steps for participation are completed in due time.

<sup>(4)</sup> Provided that the formal steps for participation are completed in due time.

#### 4. Deadline for the submission of applications

The main deadlines are as follows:

Comenius, Grundtvig: In-service Training	first deadline:	14 January 2011
	further deadlines:	29 April 2011
		16 September 2011
Comenius Assistantships		31 January 2011
Leonardo da Vinci: Mobility (including the Leonardo da Vinci mobility certificate); Erasmus: Intensive Language Courses (EILC)	i	4 February 2011
Jean Monnet Programme		15 February 2011
Comenius, Leonardo da Vinci, Grundtvig: Partnerships; Comenius: Comenius Regio Partnerships; Grundtvig Workshops	:	21 February 2011
Comenius, Erasmus, Leonardo da Vinci, Grundtvig: Multilatera projects, Networks and Accompanying Measures	[	28 February 2011
Leonardo da Vinci: Multilateral projects for the Transfer of Innovation		28 February 2011
Erasmus: Intensive Programmes (IP), Students mobility for studies and placements (including the Erasmus consortium placement certificate) and Staff mobility (teaching assignments and staff training)	l	11 March 2011
Grundtvig: Assistantships, Senior Volunteering Projects		31 March 2011
Transversal Programme: Key activity 1 — Study visits	first deadline:	31 March 2011
	second deadline:	14 October 2011
Transversal Programme: all other activities		31 March 2011

For Grundtvig Visits and Exchanges and for Preparatory visits under all sectoral programmes there are several deadlines specific to each country. Please refer to the website of the relevant National Agency in your country.

#### 5. Full details

The full text of the 'LLP General Call for proposals 2011-2013 — Strategic Priorities', together with the 'LLP Programme Guide 2011' and the information on the availability of application forms can be found at the following Internet address: http://ec.europa.eu/education/llp/doc848\_en.htm

Applications must comply with all terms of the full text of the call and of the LLP Programme Guide and be submitted on the correct forms provided.

# PROCEDURES RELATING TO THE IMPLEMENTATION OF THE COMMON COMMERCIAL POLICY

#### **EUROPEAN COMMISSION**

Notice of initiation of a partial interim review of the anti-dumping measures applicable to imports of ferro-silicon originating, inter alia, in Russia

(2010/C 290/07)

The European Commission ('Commission') has received a request for a partial interim review pursuant to Article 11(3) of Council Regulation (EC) No 1225/2009 of 30 November 2009 on protection against dumped imports from countries not members of the European Community (1) ('the basic Regulation').

#### 1. Request for review

The request was lodged by Joint Stock Company (JSC) Chelyabinsk Electrometallurgical Integrated Plant and its related company Joint Stock Company (JSC) Kuznetsk Ferroalloy Works ('the applicant'), an exporter from Russia.

The request is limited in scope to the examination of dumping as far as the applicant is concerned.

#### 2. Product

The product under review is ferro-silicon currently falling within CN codes 7202 21 00, 7202 29 10 and 7202 29 20 and originating in Russia ('the product concerned').

#### 3. Existing measures

The measures currently in force are a definitive anti-dumping duty imposed by Council Regulation (EC) No 172/2008 (2) on imports of ferro-silicon originating, inter alia, in Russia.

#### 4. Grounds for the review

The request pursuant to Article 11(3) is based on *prima facie* evidence, provided by the applicant, that, as far as the applicant is concerned, the circumstances on the basis of which the existing measures were imposed have changed and that these changes are of lasting nature.

The applicant provided prima facie evidence showing that, as far as the applicant is concerned, the continued imposition of the measure at its current level is no longer necessary to offset

dumping. The comparison of the applicant's domestic prices and its export prices to the Union indicates that the dumping margin appears to be substantially lower than the current level of the measure.

Therefore, the continued imposition of measures at the existing level, which was based on the level of dumping previously established, appears to be no longer necessary to offset dumping.

#### 5. Procedure for the determination of dumping

Having determined, after consulting the Advisory Committee, that sufficient evidence exists to justify the initiation of a partial interim review, the Commission hereby initiates a review in accordance with Article 11(3) of the basic Regulation.

The investigation will assess the need for the continuation, removal or amendment of the existing measures in respect of the applicant.

If it is determined that measures should be removed or amended for the applicant, it may be necessary to amend the rate of duty currently applicable to imports of the product concerned from companies in Russia not individually mentioned in Article 1 of Regulation (EC) No 172/2008.

#### (a) Questionnaires

In order to obtain the information it deems necessary for its investigation, the Commission will send questionnaires to the applicant and to the authorities of the exporting country concerned. This information and supporting evidence should reach the Commission within the time limit set in point 6(a).

#### (b) Collection of information and holding of hearings

All interested parties are hereby invited to make their views known, submit information other than questionnaire replies and to provide supporting evidence. This information and supporting evidence must reach the Commission within the time limit set in point 6(a).

<sup>(1)</sup> OJ L 343, 22.12.2009, p. 51.

<sup>(2)</sup> OJ L 55, 28.2.2008, p. 6.

Furthermore, the Commission may hear interested parties, provided that they make a request showing that there are particular reasons why they should be heard. This request must be made within the time limit set in point 6(b).

#### 6. Time limits

(a) For parties to make themselves known, to submit questionnaire replies and any other information

All interested parties, if their representations are to be taken into account during the investigation, must make themselves known by contacting the Commission, present their views and submit questionnaire replies or any other information within 37 days of the date of publication of this notice in the Official Journal of the European Union, unless otherwise specified. Attention is drawn to the fact that the exercise of most procedural rights set out in the basic Regulation depends on the party's making itself known within the aforementioned period.

#### (b) Hearings

All interested parties may also apply to be heard by the Commission within the same 37-day time limit.

## 7. Written submissions, questionnaire replies and correspondence

All submissions and requests made by interested parties must be made in writing (not in electronic format, unless otherwise specified) and must indicate the name, address, e-mail address, telephone and fax numbers of the interested party. All written submissions, including the information requested in this notice, questionnaire replies and correspondence provided by interested parties on a confidential basis shall be labelled as 'Limited' (¹) and, in accordance with Article 19(2) of the basic Regulation, shall be accompanied by a non-confidential version, which will be labelled 'For inspection by interested parties'.

Commission address for correspondence:

European Commission Directorate-General for Trade Directorate H Office: N-105 4/92 1049 Bruxelles/Brussel BELGIOUE/BELGIË

Fax +32 22956505

#### 8. Non-cooperation

In cases in which any interested party refuses access to or does not provide the necessary information within the time limits, or significantly impedes the investigation, findings, affirmative or negative, may be made in accordance with Article 18 of the basic Regulation, on the basis of the facts available.

Where it is found that any interested party has supplied false or misleading information, the information shall be disregarded and use may be made, in accordance with Article 18 of the basic Regulation, of the facts available. If an interested party does not cooperate or cooperates only partially, and use of facts available is made, the result may be less favourable to that party than if it had cooperated.

#### 9. Schedule of the investigation

The investigation shall be concluded, according to Article 11(5) of the basic Regulation, within 15 months of the date of the publication of this notice in the Official Journal of the European Union.

#### 10. Processing of personal data

It is noted that any personal data collected in this investigation will be treated in accordance with Regulation (EC) No 45/2001 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2000 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data by the Community institutions and bodies and on the free movement of such data (2).

#### 11. Hearing Officer

It is also noted that if interested parties consider that they are encountering difficulties in the exercise of their rights of defence, they may request the intervention of the Hearing Officer of Directorate-General for Trade. He acts as an interface between the interested parties and the Commission services, offering, where necessary, mediation on procedural matters affecting the protection of their interests in this proceeding, in particular with regard to issues concerning access to the file, confidentiality, extension of time limits and the treatment of written and/or oral submission of views. For further information and contact details, interested parties may consult the Hearing Officer's web pages on the website of Directorate-General for Trade (http://ec.europa.eu/trade).

<sup>(</sup>¹) This means that the document is for internal use only. It is protected pursuant to Article 4 of Regulation (EC) No 1049/2001 of the European Parliament and of the Council regarding public access to European Parliament, Council and Commission documents (OJ L 145, 31.5.2001, p. 43). It is a confidential document pursuant to Article 19 of the basic Regulation and Article 6 of the WTO Agreement on Implementation of Article VI of the GATT 1994 (Anti-dumping Agreement).

# PROCEDURES RELATING TO THE IMPLEMENTATION OF COMPETITION POLICY

#### **EUROPEAN COMMISSION**

# Prior notification of a concentration (Case COMP/M.5998 — BDMI/FCPI/Blue Lion Mobile) Candidate case for simplified procedure

(Text with EEA relevance)

(2010/C 290/08)

- 1. On 20 October 2010 the Commission received notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EC) No 139/2004 (¹) by which the undertakings Bertelsmann Digital Media Investments, SA ('BDMI', Luxembourg), controlled by Bertelsmann AG ('Bertelsmann', Germany), and FCPI la Banque Postale Innovation 6, FCPI la Banque Postale Innovation 9 and FCPI la Banque Postale Innovation 10 (together 'FCPI', France), indirectly controlled by the La Poste Group ('La Poste', France) through XAnge Private Equity SA ('XAnge', France), acquire within the meaning of Article 3(1)(b) of the Merger Regulation joint control of the undertaking Blue Lion mobile GmbH ('Blue Lion', Germany) by way of purchase of shares.
- 2. The business activities of the undertakings concerned are:
- Bertelsmann: international media group active in television, radio, publishing and other media and communication services,
- BDMI: venture-capital investor focused on innovative digital media technologies, products and traders across the globe,
- La Poste: active worldwide in mail, parcels and express delivery, banking, retail and other services,
- FCPI: three investment funds,
- Blue Lion: an IT company focused exclusively on developing and selling software for the social networking and online gaming platform 'qeep'.
- 3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified transaction could fall within the scope of the EC Merger Regulation. However, the final decision on this point is reserved. Pursuant to the Commission Notice on a simplified procedure for treatment of certain concentrations under the EC Merger Regulation (²) it should be noted that this case is a candidate for treatment under the procedure set out in the Notice.
- 4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation to the Commission.

<sup>(1)</sup> OJ L 24, 29.1.2004, p. 1 (the 'EC Merger Regulation').

<sup>(2)</sup> OJ C 56, 5.3.2005, p. 32 ('Notice on a simplified procedure').

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent to the Commission by fax ( $\pm$ 32 22964301), by email to COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu or by post, under reference number COMP/M.5998 — BDMI/FCPI/Blue Lion Mobile, to the following address:

European Commission Directorate-General for Competition Merger Registry J-70 1049 Bruxelles/Brussel BELGIQUE/BELGIË

#### OTHER ACTS

#### **COUNCIL**

Notice for the attention of the persons to which measures provided for in Council Decision 2010/638/CFSP and in Council Regulation (EU) No 1284/2009 apply

(2010/C 290/09)

COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

The following information is brought to the attention of the persons that appear in Annex I to Council Decision 2010/638/CFSP and in Annex I to Council Regulation (EU) No 1284/2009 (1).

The Council of the European Union has determined that the persons that appear in the above-mentioned Annex continue to fulfil the criterion set out in Decision 2010/638/CFSP and in Regulation (EU) No 1284/2009 concerning restrictive measures against the Republic of Guinea, and they should consequently remain subject to the measures as renewed by Decision 2010/638/CFSP.

The attention of the persons concerned is drawn to the possibility of making an application to the competent authorities of the relevant Member State(s) as indicated in the web-sites in Annex III to Regulation (EU) No 1284/2009, in order to obtain an authorisation to use frozen funds for basic needs or specific payments (cf. Article 8 of the Regulation).

The persons concerned may submit a request to the Council, together with supporting documentation, that the decision to include them on the above-mentioned list should be reconsidered, to the following address:

Council of the European Union General Secretariat Rue de la Loi/Wetstraat 175 1048 Bruxelles/Brussel BELGIQUE/BELGIË

The attention of the persons concerned is also drawn to the possibility of challenging the Council's Decision before the General Court of the European Union, in accordance with the conditions laid down in Article 275, 2nd paragraph, and Article 263, 4th and 6th paragraphs, of the Treaty on the Functioning of the European Union.

#### **EUROPEAN COMMISSION**

# Notice concerning a request under Article 30 of Directive 2004/17/EC Request from a contracting entity

(2010/C 290/10)

On 18 October 2010, the Commission received a request under Article 30(5) of Directive 2004/17/EC of the European Parliament and of the Council of 31 March 2004 coordinating the procurement procedures of entities operating in the water, energy, transport and postal services sectors (1). The first working day following receipt of the request is 19 October 2010.

That request, from the Italian oil and mining industry association — Assomineraria, on behalf of the contracting entities in the sector, concerns exploration for and extraction of oil and gas in Italy. The abovementioned Article 30 provides that Directive 2004/17/EC is not applicable when the activity in question is directly exposed to competition in markets to which access is not restricted. These conditions are evaluated solely for the purposes of Directive 2004/17/EC and are without prejudice to the application of competition rules.

The Commission has a period of three months to take a decision on this request, starting on the working day referred to above. The period therefore ends on 19 January 2011.

This period may be extended by three months. Any such extension must be published.

In accordance with the second subparagraph of Article 30(6), further requests concerning exploration for and extraction of oil and gas in Italy submitted before the expiry of the period opened in respect of this request shall not be considered as new procedures and shall be treated in the context of this request.



#### 2010 SUBSCRIPTION PRICES (excluding VAT, including normal transport charges)

EU Official Journal, L + C series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 1 100 per year
EU Official Journal, L + C series, paper + annual CD-ROM	22 official EU languages	EUR 1 200 per year
EU Official Journal, L series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 770 per year
EU Official Journal, L + C series, monthly CD-ROM (cumulative)	22 official EU languages	EUR 400 per year
Supplement to the Official Journal (S series), tendering procedures for public contracts, CD-ROM, two editions per week	multilingual: 23 official EU languages	EUR 300 per year
EU Official Journal, C series — recruitment competitions	Language(s) according to competition(s)	EUR 50 per year

Subscriptions to the *Official Journal of the European Union*, which is published in the official languages of the European Union, are available for 22 language versions. The Official Journal comprises two series, L (Legislation) and C (Information and Notices).

A separate subscription must be taken out for each language version.

In accordance with Council Regulation (EC) No 920/2005, published in Official Journal L 156 of 18 June 2005, the institutions of the European Union are temporarily not bound by the obligation to draft all acts in Irish and publish them in that language. Irish editions of the Official Journal are therefore sold separately.

Subscriptions to the Supplement to the Official Journal (S Series — tendering procedures for public contracts) cover all 23 official language versions on a single multilingual CD-ROM.

On request, subscribers to the *Official Journal of the European Union* can receive the various Annexes to the Official Journal. Subscribers are informed of the publication of Annexes by notices inserted in the *Official Journal of the European Union*.

CD-Rom formats will be replaced by DVD formats during 2010.

#### Sales and subscriptions

Subscriptions to various priced periodicals, such as the subscription to the *Official Journal of the European Union*, are available from our commercial distributors. The list of commercial distributors is available at:

http://publications.europa.eu/others/agents/index\_en.htm

EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu) offers direct access to European Union legislation free of charge. The *Official Journal of the European Union* can be consulted on this website, as can the Treaties, legislation, case-law and preparatory acts.

For further information on the European Union, see: http://europa.eu



